



PKP POLSKIE LINIE KOLEJOWE S.A.

**Wytyczne dotyczące nazewnictwa stacji
i przystanków osobowych
Ipi-5**

Regulacja wewnętrzna spełnia wymagania określone
w ustawie z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym
(Dz.U.2022 poz. 727 t.j. z dnia 19.04.2022 r.).

Właściciel: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.

Wydawca: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrala
Biuro Standaryzacji

Autor: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrala
Biuro Eksploatacji i Obsługi Pasażerskiej
ul. Targowa 74, 03 – 734 Warszawa
tel. (22) 473-20-10
www.plk-sa.pl, e-mail: ies@plk-sa.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Modyfikacja, wprowadzanie do obrotu, publikacja, kopiowanie i dystrybucja
w celach komercyjnych, całości lub części instrukcji,
bez uprzedniej zgody PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. – są zabronione

Spis treści

§ 1. Postanowienia ogólne.....	4
§ 2. Słownik pojęć.....	5
§ 3. Nadawanie nazwy stacji lub przystanku osobowego.....	5
§ 4. Zmiana nazwy stacji lub przystanku osobowego.....	6
§ 5. Termin procedowania nadawania lub zmiany nazwy stacji lub przystanku osobowego.....	6
§ 6. Zadania Zakładu w związku ze zmianą nazwy stacji lub przystanku osobowego.....	6 - 7
§ 7. Zadania komórki właściwej ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych w związku ze zmianą nazwy stacji lub przystanku osobowego.....	7 - 8
§ 8. Zadania Zakładu po podjęciu decyzji przez Zarząd Spółki o zmianie nazwy stacji lub przystanku osobowego.....	8
§ 9. Wytoczne obowiązujące w przypadku stosowania na peronach tablic oznakowania stałego z tradycyjnymi nazwami stacji lub przystanku osobowego w języku mniejszości narodowych i tłumaczeniem nazwy stacji lub przystanku osobowego na język obcy.....	8 - 9
§ 10. Odstępstwa.....	9
Tabela zmian.....	10

WYTYCZNE DOTYCZĄCE NAZEWNICTWA STACJI I PRZYSTANKÓW OSOBOWYCH

§ 1.

Postanowienia ogólne

1. Niniejsze wytyczne określają procedurę nadawania i zmiany nazw obiektów przeznaczonych do obsługi pasażerów, tj. stacji i przystanków osobowych, zarządzanych przez PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. oraz stacji pasażerskich, położonych przy liniach zarządzanych przez Spółkę, regulują zasady pisowni nazw stacji i przystanków osobowych oraz stosowania na peronach tablic oznakowania stałego z podaniem nazwy stacji lub przystanku osobowego w języku mniejszości narodowych i tłumaczeniem nazwy stacji lub przystanku osobowego na język obcy.
2. Nazwa stacji lub przystanku osobowego:
 - 1) musi posiadać cechy odróżniające ten obiekt od nazw innych obiektów zlokalizowanych na sieci kolejowej w Polsce (z uwzględnieniem linii zarządzanych przez innych zarządców infrastruktury);
 - 2) musi być zgodna z przepisami ustawy o języku polskim oraz przepisami wykonawczymi do tej ustawy;
 - 3) powinna być możliwie najkrótsza (max. 35 znaków) do wyeksponowania na tablicy z nazwą stacji lub przystanku osobowego i na potrzeby informacji pasażerskiej oraz w wersji 16-to znakowej na potrzeby zasilenia krajowych i międzynarodowych systemów kolejowych np. systemy sprzedaży biletów.
3. Jeżeli w miejscowości znajduje się:
 - 1) jedna stacja lub przystanek osobowy – nazwa tego obiektu powinna być tożsama z nazwą miejscowości, w brzmieniu ustalonym w wykazie urzędowych nazw miejscowości z zachowaniem warunku o którym mowa w ust. 2 pkt 1;
 - 2) kilka stacji lub przystanków osobowych – w nazwie każdego z obiektów, pierwszy człon powinien być tożsamy z nazwą miejscowości, w brzmieniu ustalonym w wykazie urzędowych nazw miejscowości, a drugi człon powinien jednoznacznie wskazywać na usytuowanie obiektu, np. dzielnicę miasta (np. Warszawa Ochota), kierunek świata (np. Warszawa Zachodnia), nazwę ogólnie znanego obiektu użyteczności publicznej, w pobliżu którego dana stacja jest zlokalizowana (np. Warszawa ZOO).
4. Ustalając nazwę stacji lub przystanku osobowego należy unikać:
 - 1) członów nazw w języku obcym;
 - 2) powiązań z nazwami ulic w danej miejscowości;
 - 3) określeń typu „przystanek” lub „stacja”.
5. Nazwę stacji lub przystanku osobowego ustala się w pełnym brzmieniu – nie należy stosować w nazwach skrótów typu: „Gł.” (zamiast „Główna”), „n.” (zamiast „nad”), „k.” (zamiast „koło”), „Wsch.” (zamiast „Wschodnia”), itp. z zachowaniem warunku o którym mowa w ust. 2 pkt 3.
6. Złożone nazwy stacji lub przystanku osobowego należy pisać zgodnie z następującymi wytycznymi:
 - 1) każdy człon nazwy pisze się wielką literą (np. Warszawa Centralna), z wyjątkiem przyimków występujących wewnątrz nazwy (np. koło, nad);
 - 2) wszystkie człony nazwy pisze się w pełnym brzmieniu (np. Nakło nad Notecią, Rudniki koło Częstochowy);
 - 3) nazwy stacji lub przystanku osobowego z członem przymiotnikowym (np. „Poznań Główny”), członem określającym lokalizację stacji w danej miejscowości (np. „Warszawa Ochota”), czy też członem określającym obiekt znajdujący się w pobliżu stacji (np. „Warszawa Stadion”) – należy pisać bez myślnika.
7. Nazwa peronu składa się z nazwy stacji lub przystanku osobowego i numeru peronu.
8. Nazwa stacji pasażerskiej jest tożsama z nazwą stacji lub przystanku osobowego, przy której ta stacja pasażerska jest położona.

§ 2.

Słownik pojęć

Dla celów niniejszych Wytycznych przyjmuje się następujące pojęcia:

- 1) Operator stacji pasażerskiej - podmiot zarządzający stacją pasażerską;
- 2) Przystanek osobowy - miejsce na szlaku, urządzone do wsiadania i wysiadania podróżnych, w którym rozkładowo zatrzymują się pociągi pasażerskie;
- 3) Spółka - PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.;
- 4) Stacja - posterunek zapowiadawczy, w obrębie którego, oprócz toru głównego zasadniczego, znajduje się co najmniej jeden tor główny dodatkowy, a pociągi mogą rozpoczynać i kończyć jazdę, krzyżować się i wyprzedzać, jak również zmieniać skład lub kierunek jazdy;
- 5) Stacja pasażerska - obiekt infrastruktury usługowej obejmujący dworzec kolejowy wraz z infrastrukturą umożliwiającą pasażerom dostęp do peronu, pieszo lub pojazdem, z drogi publicznej lub dworca kolejowego;
- 6) Zakład Linii Kolejowych (IZ) - wykonawcza jednostka organizacyjna Spółki, zwany dalej Zakładem;
- 7) RRJ – roczny rozkład jazdy.

§ 3.

Nadawanie nazwy stacji lub przystanku osobowego

1. Z wnioskiem o nadanie nazwy stacji lub przystanku osobowego występują komórki lub jednostki organizacyjne Spółki, biorące udział w przygotowaniu inwestycji związanej z utworzeniem nowej stacji lub przystanku osobowego na zlecenie Spółki lub inwestora zewnętrznego.
2. Komórki lub jednostki organizacyjne Spółki, biorące udział w przygotowaniu inwestycji związanej z utworzeniem nowej stacji, przystanku osobowego lub inwestorzy zewnętrzni zobowiązani są, przed zleceniem opracowania projektu elementów systemu informacyjnego dla podróżnych (oznakowania stałego, gablot informacyjnych, dynamicznej informacji wizualnej) przesłać do komórki organizacyjnej Centrali Spółki właściwej ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych, wniosek z propozycją nazwy stacji lub przystanku osobowego zgłoszoną przez inicjatora inwestycji, wraz z:
 - 1) uzasadnieniem;
 - 2) uzgodnieniem właściwego terenowo Zakładu;
 - 3) opinią władz gminy właściwej miejscowo dla danej stacji lub przystanku osobowego;
 - 4) opinią innych zarządców linii, o ile występują, (jeżeli stacja lub przystanek osobowy położony jest przy liniach zarządzanych przez różnych zarządców, nazwę stacji lub przystanku osobowego określają wszyscy zarządcy w porozumieniu);
 - 5) planowaną datą oddania do użytku stacji lub przystanku osobowego.
3. Komórka organizacyjna Centrali Spółki właściwa ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych po uzgodnieniu z jednostką właściwą w sprawach rozkładu jazdy przedkłada Zarządowi Spółki wniosek wraz ze swoją rekomendacją, w celu podjęcia decyzji o ustaleniu nazwy w formie uchwały Zarządu.
4. O podjętej przez Zarząd Spółki decyzji o ustaleniu nazwy stacji lub przystanku osobowego, komórka organizacyjna Centrali Spółki właściwa ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych powiadamia komórkę lub jednostkę organizacyjną Spółki wnioskującą, o której mowa w ust. 1, oraz inne właściwe komórki i jednostki organizacyjne Spółki.
5. Każda z zainteresowanych komórek i jednostek organizacyjnych Spółki podejmuje stosowne działania, mające na celu odpowiednią aktualizację danych w obszarach objętych zakresem swojego działania (np. Zakład sporządza wniosek o wpis stacji lub przystanku osobowego do bazy Prowadzenie Opisu Sieci, zwanej dalej „POS”), z zastrzeżeniem postanowień § 5.

§ 4.

Zmiana nazwy stacji lub przystanku osobowego

1. Z wnioskiem o zmianę nazwy stacji lub przystanku osobowego mogą występować:
 - 1) władze gminy na terenie której położona jest stacja lub przystanek osobowy;
 - 2) komórka organizacyjna Centrali Spółki właściwa ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych – w przypadku:
 - a) sprostowania pisowni nazwy,
 - b) reorganizacji obiektów na sieci,
 - 3) Zakład – w przypadku dostosowania nazwy stacji lub przystanku osobowego do zasad określonych w § 1 ust. 3 niniejszych wytycznych;
 - 4) inny niż Spółka zarządca infrastruktury kolejowej w przypadku stacji lub przystanku osobowego położonego przy liniach kolejowych zarządzanych przez różnych zarządców;
 - 5) operator stacji pasażerskiej położonej przy linii kolejowej zarządzanej przez Spółkę.
2. Procedowanie wniosku odbywa się na zasadach określonych w § 6-8
3. Wymogi formalne wniosku o zmianę nazwy stacji lub przystanku osobowego:
 - 1) Wniosek o zmianę nazwy stacji lub przystanku osobowego wraz z propozycją nowej nazwy w wariantach o których mowa w § 1 ust. 2 pkt 3 i uzasadnieniem zmiany, Wnioskodawca składa do Zakładu, na terenie którego znajduje się ten obiekt;
 - 2) do wniosku, o którym mowa:
 - a) w ust. 1 pkt 1, należy dołączyć uchwałę rady gminy właściwej terytorialnie dla danej stacji lub przystanku osobowego,
 - b) w ust. 1 pkt 2-5 należy dołączyć opinię rady gminy, opinię innych zarządców i operatorów stacji pasażerskich o ile występują, (jeżeli stacja lub przystanek osobowy położona jest przy liniach zarządzanych przez różnych zarządców, nazwę stacji lub przystanku osobowego określają wszyscy zarządcy w porozumieniu).
4. Wszelkie koszty zmiany nazwy ponosi Wnioskodawca.

§ 5.

Termin procedowania nadawania lub zmiany nazwy stacji lub przystanku osobowego

1. Wnioski do POS o nadanie lub zmianę nazwy stacji lub przystanku osobowego powinny być zgłoszone z wyprzedzeniem uwzględniającym terminy wejścia w życie nowego rocznego rozkładu jazdy pociągów lub korekty rocznego rozkładu jazdy pociągów.
2. Złożone wnioski będą rozpatrywane zgodnie z procedurą wprowadzania danych do bazy POS, w terminach zgodnych do przygotowania wejścia w życie nowego rozkładu jazdy pociągów lub korekty rocznego rozkładu jazdy pociągów.

§ 6.

Zadania Zakładu w związku ze zmianą nazwy stacji lub przystanku osobowego

1. Po analizie wniosku złożonego przez podmiot wymieniony w § 4 ust. 1 pkt 1, 4, 5, Zakład sporządza opinię z uzasadnieniem swojego stanowiska, dołącza do niej pełną dokumentację Wnioskodawcy i przesyła do komórki organizacyjnej Centrali Spółki właściwej ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych, w celu uzyskania stanowiska.
2. Po otrzymaniu stanowiska komórki organizacyjnej Centrali Spółki właściwej ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych w zakresie zmiany nazwy stacji lub przystanku osobowego:
 - 1) podtrzymującego negatywną opinię Zakładu – Zakład udziela odpowiedzi Wnioskodawcy, z uzasadnieniem;
 - 2) odrzucającego negatywną lub akceptującego pozytywną opinię Zakładu – Zakład:

- a) określa niezbędny zakres prac i wymaganych zmian dla realizacji wniosku, uwzględniając w szczególności liczbę i lokalizację tablic oznakowania stałego na obiektach i obszarach kolejowych zarządzanych przez:
 - Spółkę, w tym na nośnikach informacji dla podróżnych, zgodnie z obowiązującymi w Spółce Wytycznymi Ipi-2 (np. na gablotach informacyjnych z rozkładami jazdy pociągów),
 - podmioty inne niż Spółka,
- b) sporządza pełną kalkulację kosztów związanych z wprowadzeniem wnioskowanych zmian, uwzględniającą również koszty podmiotów trzecich, w tym zmiany:
 - oznakowania stałego (tablice na peronach, drogach dojścia do peronów, dworcu i innych),
 - ogłoszeń o rozkładzie jazdy pociągów,
 - dokumentacji techniczno-ruchowej, w szczególności: regulaminów technicznych, w dodatkach do wewnętrznego rozkładu jazdy pociągów, itp.,
 - dokumentacji geodezyjnej (mapy i schematy sieci),
 - oznakowania taboru przewoźników (np. tablice kierunkowe pociągu, pudła pojazdów – w przypadku zmiany nazwy ich stacji macierzystej),
 - w systemach informatycznych użytkowanych przez Spółkę (m.in.: w bazie POS, Portalu Pasażera) i inne podmioty (m.in. w systemach sprzedaży biletów i rezerwacji miejsc, internetowych rozkładach jazdy pociągów i wyszukiwarkach, krajowych i międzynarodowych systemach kolejowych) z tym, że w kalkulacji nie należy uwzględniać kosztów zmian w systemach wynikających ze zmian wprowadzanych wraz z terminem obowiązywania nowego RRJ, lub wraz z terminami obowiązywania zmienionej organizacji ruchu pociągów w ramach danego RRJ, jeżeli Spółka przekazała przewoźnikom pasażerskim informację o planowanej zmianie nazwy stacji lub przystanku osobowego na co najmniej 60 dni przed terminem obowiązywania nowego RRJ lub zmienionej organizacji ruchu pociągów w ramach danego RRJ.

Po sporządzeniu kalkulacji kosztów zmiany nazwy stacji lub przystanku osobowego, Zakład przekazuje ją Wnioskodawcy w celu uzyskania pisemnej deklaracji ich pokrycia.

3. Po uzyskaniu od Wnioskodawcy pisemnej deklaracji pokrycia całkowitych kosztów zmiany nazwy, Zakład przekazuje do komórki organizacyjnej Centrali Spółki właściwej ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych całość dokumentacji, o której mowa w ust. 2 pkt 2.
4. Zakład informuje pisemnie Wnioskodawcę o decyzji podjętej przez Zarząd Spółki, po otrzymaniu informacji od komórki organizacyjnej Centrali Spółki właściwej ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych.
5. W przypadku zainicjowanego przez Zakład dostosowania nazwy stacji lub przystanku osobowego do zasad określonych w niniejszych wytycznych - Zakład po uzyskaniu opinii władz gminy, innych zarządców i operatorów stacji pasażerskich (o ile występują), oraz jednostki organizacyjnej właściwej w sprawach realizacji inwestycji, przesyła wniosek wraz z uzasadnieniem do komórki organizacyjnej Centrali Spółki właściwej ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych. Zakład zmienia nazwę stacji lub przystanku osobowego przy okazji modernizacji lub wymiany tablic oznakowania stałego np. z powodu ich naturalnego zużycia, z uwzględnieniem § 5.

§ 7.

Zadania komórki właściwej ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych w związku ze zmianą nazwy stacji lub przystanku osobowego

1. Komórka organizacyjna Centrali Spółki właściwa ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych zajmuje stanowisko, o którym mowa w § 6 ust. 2, w formie pisemnej.
2. Po otrzymaniu z Zakładu dokumentacji określonej w § 6 ust. 3, komórka organizacyjna Centrali Spółki właściwa ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych po uzgodnieniu z jednostką organizacyjną właściwą w sprawach rozkładu jazdy przedkłada Zarządowi Spółki wniosek wraz ze swoją rekomendacją (pozytywną lub negatywną), w celu podjęcia przez Zarząd decyzji w sprawie zmiany nazwy stacji lub przystanku osobowego.
3. Decyzja, o której mowa w ust. 2, ma formę uchwały Zarządu.

4. O podjętej przez Zarząd Spółki decyzji, komórka organizacyjna Centrali Spółki właściwa ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych, powiadamia właściwy terenowo Zakład, zainteresowane komórki i jednostki organizacyjne Spółki, innych zarządców (o ile występują), zainteresowanych przewoźników i operatorów stacji pasażerskich.
5. W przypadku pozytywnej decyzji o zmianie nazwy stacji lub przystanku osobowego, każda z zainteresowanych komórek i jednostek organizacyjnych Spółki dokonuje stosownych zmian, zgodnie z zakresem swojego działania (np. zmiana regulaminu technicznego, zmiana oznaczenia budynku nastawni, zmiana w dokumentacji geodezyjnej, wniosek o zmianę w bazie POS), z zastrzeżeniem postanowień § 5.
6. W przypadku sprostowania pisowni nazwy lub reorganizacji obiektów na sieci - komórka organizacyjna Centrali Spółki właściwa ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych, po uprzednim uzgodnieniu z właściwym Zakładem, innymi zarządcami i operatorami stacji pasażerskich (o ile występują), sporządza wniosek wraz ze swoją rekomendacją i przedkłada Wiceprezesowi Zarządu - dyrektorowi ds. eksploatacji w celu podjęcia decyzji o ustaleniu nazwy.

§ 8.

Zadania Zakładu po podjęciu decyzji przez Zarząd Spółki o zmianie nazwy stacji lub przystanku osobowego

1. Po podjęciu przez Zarząd Spółki pozytywnej decyzji o zmianie nazwy stacji lub przystanku osobowego, Zakład informuje o tym Wnioskodawcę oraz przygotowuje projekt tablic z nową nazwą stacji lub przystanku osobowego, sporządzony zgodnie z obowiązującymi w Spółce Wytycznymi Ipi-2.
2. Zakład zobowiązany jest do uzyskania uzgodnienia projektu przez komórkę organizacyjną Centrali Spółki właściwą ds. oznakowania stałego stacji i przystanków osobowych, a w przypadku obiektu, nad którym sprawowany jest nadzór konserwatorski – również przez właściwego terytorialnie wojewódzkiego konserwatora zabytków.

§ 9.

Wytyczne obowiązujące w przypadku stosowania na peronach tablic oznakowania stałego z tradycyjnymi nazwami stacji lub przystanków osobowych w języku mniejszości narodowych i tłumaczeniem nazwy stacji lub przystanku osobowego na język obcy

1. Z wnioskiem o stosowanie na peronach tablic oznakowania stałego z tradycyjnymi nazwami stacji lub przystanku osobowego w języku mniejszości narodowych i tłumaczeniem nazwy stacji lub przystanku osobowego na język obcy, mogą występować odpowiednio:
 - 1) władze gminy wpisanej do prowadzonego przez ministra właściwego ds. wyznań religijnych oraz mniejszości narodowych i etnicznych *Rejestru gmin, na których obszarze używane są nazwy w języku mniejszości*, zwanego dalej „Rejestrem gmin” w przypadku tradycyjnych nazw stacji lub przystanków osobowych w języku mniejszości narodowych;
 - 2) podmioty zarządzające portami lotniczymi w przypadku tłumaczenia nazw stacji lub przystanków osobowych lotniskowych.
2. Tablica z nazwą stacji lub przystanku osobowego:
 - 1) będąca tradycyjną nazwą stacji lub przystanku osobowego w języku mniejszości narodowej, etnicznej lub w języku regionalnym może być zamieszczona na peronie jedynie w przypadku, gdy:
 - a) pełna nazwa stacji lub przystanku osobowego w brzmieniu zgodnym z POS jest tożsama z urzędową nazwą miejscowości, ustaloną przez ministra właściwego ds. administracji publicznej, w drodze rozporządzenia, oraz
 - b) miejscowość ta znajduje się w gminie, która ujęta jest na *Liście gmin wpisanych na podstawie art. 12 ustawy z dnia 6 stycznia 2005 r. o mniejszościach narodowych i etnicznych oraz o języku regionalnym (Dz. U. 2017, poz. 823) do Rejestru gmin, na których obszarze używane są nazwy w języku mniejszości*;
 - 2) w języku angielskim – jedynie w przypadku, gdy stacja lub przystanek osobowy tworzy zintegrowany węzeł przesiadkowy z portem lotniczym.

3. Brzmienie dodatkowej nazwy stacji lub przystanku osobowego:
 - 1) w języku mniejszości narodowej, etnicznej lub w języku regionalnym, musi być takie samo jak nazwa miejscowości, zamieszczona na liście, o której mowa w ust. 2 pkt 1;
 - 2) lotniskowej w języku angielskim – tworzy się poprzez dodanie do nazwy stacji lub przystanku osobowego, na końcu członu „Airport”.
4. Obydwie nazwy stacji lub przystanku osobowego muszą być zamieszczone na jednej tablicy, przy czym:
 - 1) każdą nazwę dodatkową umieszcza się pod nazwą w języku polskim;
 - 2) dodatkowa nazwa stacji lub przystanku osobowego lotniskowego pisana jest kursywą.
5. Wniosek władz gminy o zamieszczenie na peronach tablic z tradycyjnymi nazwami stacji lub przystanku osobowego, w języku mniejszości narodowej (odrębny na każdą stację lub przystanek osobowy), powinien zawierać w szczególności:
 - 1) informację, że przedmiotowa miejscowość, znajduje się na liście gmin wpisanych do *Rejestru gmin, na których obszarze używane są nazwy w języku mniejszości*;
 - 2) proponowane brzmienie dodatkowej nazwy w języku mniejszości lub w języku regionalnym - zgodnie z ust. 3 pkt 1.
6. Wniosek, o którym mowa w ust. 5, a także wniosek o zamieszczenie dodatkowej anglojęzycznej nazwy stacji lub przystanku osobowego lotniskowego, rozpatruje Zakład właściwy miejscowo dla danej stacji lub przystanku osobowego. Procedowanie wniosku odbywa się na zasadach określonych w § 6-8.
7. Projekt tablic z tradycyjnymi nazwami stacji lub przystanków osobowych, w języku mniejszości narodowych i tłumaczeniem nazwy stacji lub przystanku osobowego na język obcy wykonuje się zgodnie z obowiązującymi w Spółce Wytycznymi Ipi-2 i jest zatwierdzany przez Zakład, po uzgodnieniu przez komórkę właściwą ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych.
8. Wszelkie koszty zamieszczenia na peronach tablic z tłumaczeniem nazwy stacji lub przystanku osobowego na język obcy, w tym koszty zaprojektowania, wykonania i montażu tych tablic, w każdym przypadku ponosi Wnioskodawca.

§ 10.

Odstępstwa

Zgody na odstępstwo od zasad zawartych w niniejszych wytycznych udziela kierujący komórką organizacyjną Centrali Spółki właściwą ds. nazewnictwa stacji i przystanków osobowych, na wniosek Zakładu, właściwego terytorialnie dla stacji lub przystanku osobowego, której to odstępstwo dotyczy.

Tabela zmian

Lp. zmiany	Przepis wewnętrzny, którym zmiana została wprowadzona (rodzaj, nazwa i tytuł)	Jednostki redakcyjne w obrębie których wprowadzona zmiany	Data wejścia zmiany w życie
1.	Uchwała nr 511/2020	Zmieniono: w całym dokumencie wyraz „stacja” na „stacja i przystanek osobowy/stacja lub przystanek osobowy”, zmieniono tytuł instrukcji, numeracja § 2-9 zmienia się na 3-10, § 1 ust. 1, § 1 ust. 2, § 3 ust. 2, § 4, § 6 ust. 1, § 6 ust. 5, § 7 ust. 4, § 7 ust. 6, tytuł § 8, § 9. Dodano: w § 1 ust. 7 i 8, § 2, § 10. Uchylono: w § 8 ust. 3, § 9.	04.08.2020
2.	Uchwała nr 556/2020	Zmieniono: § 3 ust. 3, § 7 ust. 3 i 6.	31.08.2020
3.		Dodano: w § 2 pkt 7, zmieniono § 6 ust. 2.	